

**France-Massy: Organisation of package tours**  
**OJ S 249/2015 24/12/2015**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: CCAS de la ville de Massy  
Postal address: 1 avenue du Général de Gaulle  
Town: Massy Cedex  
Postal code: 91349  
Country: France

**I.2. Type of the contracting authority**

**I.3. Main activity**

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Organisation de voyages destinés à des personnes retraitées pour l'année 2016 — 8 lots.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services  
Service category No 27: Other services  
Main site or place of performance: Massy, 91300 Massy.  
NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

La présente procédure adaptée ouverte est soumise aux dispositions de l'article 30 du code des marchés publics. Le marché est passé pour une durée d'un an à compter de sa notification. Son délai d'exécution correspond au calendrier prévisionnel défini après levée de l'option, décrit en article 10.1 du CCP. La date prévisionnelle de notification est fixée à fin octobre 2015.

**II.1.5. CPV code(s)**

63511000 Organisation of package tours

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.2. Total value of the contract/lot**

## II.2.1. Total value of the contract/lot

### Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Type of procedure

##### IV.1.1. Type of procedure

Open

#### IV.2. Award criteria

##### IV.2.1. Award criteria

##### IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

#### IV.3. Administrative information

##### IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

VOY1501

##### IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

###### Contract notice

Notice number in the OJ S: [2015/S 089-160274](#) of 8.5.2015

### Section V: Award of contract

---

Lot No: 1

- Lot title: Séjour étoile avec visites incluses 5 jours 1ère quinzaine d'avril 2016

#### V.1. Date of conclusion of the contract

9.12.2015

#### V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

#### V.3. Name and address of the contractor

Official name: Tibo Tours

Postal address: 15 rue Jean Roisin

Town: Lille Cedex

Postal code: 59027

Country: France

#### V.4. Information on value of the contract/lot

#### V.5. Information about subcontracting

Lot No: 2

- Lot title: Croisière découverte avec forfait excursions inclus 8 jours 2ème quinzaine d'avril 2016

#### V.1. Date of conclusion of the contract

8.12.2015

#### V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

#### V.3. Name and address of the contractor

Official name: Alba Voyages  
Postal address: 2 rue Geroges Dromigny  
Town: Provins Cedex  
Postal code: 77484  
Country: France

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

Lot No: 3

- Lot title: Séjour étoile avec visites incluses 8 jours 2ème quinzaine de mai 2016

**V.1. Date of conclusion of the contract**

14.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: L'Astrolabe  
Postal address: 43 rue Jean Pierre Plicque  
Town: Villenoy  
Postal code: 77124  
Country: France

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

Lot No: 4

- Lot title: Séjour étoile avec visites incluses 8 jours 1ère quinzaine de juin 2016

**V.1. Date of conclusion of the contract**

14.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 7

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: L'Astrolabe  
Postal address: 43 rue Jean Pierre Plicque  
Town: Villenoy  
Postal code: 77124  
Country: France

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

Lot No: 5

- Lot title: Séjour balnéaire avec 1 excursion, incluse (1 journée ou 2 demi-journées) 8 jours 2ème quinzaine de juin 2016

**V.1. Date of conclusion of the contract**

8.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Alba Voyages  
Postal address: 2 rue Georges Dromigny  
Town: Provins Cedex  
Postal code: 77484  
Country: France

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

Lot No: 6

- Lot title: Séjour balnéaire avec 1 excursion, incluse (1 journée ou 2 demi-journées) 8 jours 1ère quinzaine de septembre 2016

**V.1. Date of conclusion of the contract**

8.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Alba Voyages  
Postal address: 2 rue Georges Dromigny  
Town: Provins Cedex  
Postal code: 77484  
Country: France

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

Lot No: 7

- Lot title: Séjour étoile incluant visites + petites randonnées + une découverte remise en forme, si possible 5 jours 2ème quinzaine de septembre 2016

**V.1. Date of conclusion of the contract**

8.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Alba Voyages  
Postal address: 2 rue Georges Dromigny  
Town: Provins Cedex  
Postal code: 77484  
Country: France

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

Lot No: 8

- Lot title: Séjour étoile adapté pour personnes âgées à autonomie restreinte munies de canne de marche, avec excursions incluses 6 jours 2ème quinzaine de septembre 2016

**V.1. Date of conclusion of the contract**

8.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Alba Voyages

Postal address: 2 rue Georges Dromigny

Town: Provins Cedex

Postal code: 77484

Country: France

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.2. Additional information**

Le marché est passé à prix unitaires à bons de commande sans montant minimum ni maximum et un opérateur économique, pour des pax de 20 minimum à 36 maximum pour les lots no 1 à 7, et des pax de 14 minimum à 18 maximum pour le lot no8.

Les pièces du marché sont consultables à la mairie de Massy de 9:00 à 12:00 et de 14:00 à 17:00 bureau B431, 1 avenue du Général de Gaulle, F-91349 Massy Cedex. Prendre rendez-vous auprès du secrétariat au +33 160137306 ou +33 160137528.

Références de l'avis initial mis en ligne sur le site BOAMP

Annonce no 15-69365, mise en ligne le 5 mai 2015

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 21.12.2015.

**VI.3. Procedures for review**

**VI.3.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif de Versailles

Postal address: 56 avenue de Saint Cloud

Town: Versailles Cedex

Postal code: 78011

E-mail: [greffe.ta-versailles@juradm.fr](mailto:greffe.ta-versailles@juradm.fr)

Telephone: +33 139205400

Fax: +33 139205487

Internet address: <http://www.ta-versailles.juradm.fr>

**VI.3.2. Review procedure**

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Tribunal administratif de Versailles

Postal address: 56 avenue de Saint Cloud

Town: Versailles Cedex  
Postal code: 78011  
E-mail: [greffe.ta-versailles@juradm.fr](mailto:greffe.ta-versailles@juradm.fr)  
Telephone: +33 139205400  
Fax: +33 139205487  
Internet address: <http://www.ta-versailles.juradm.fr>

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

21.12.2015